

Sapcentrifuge

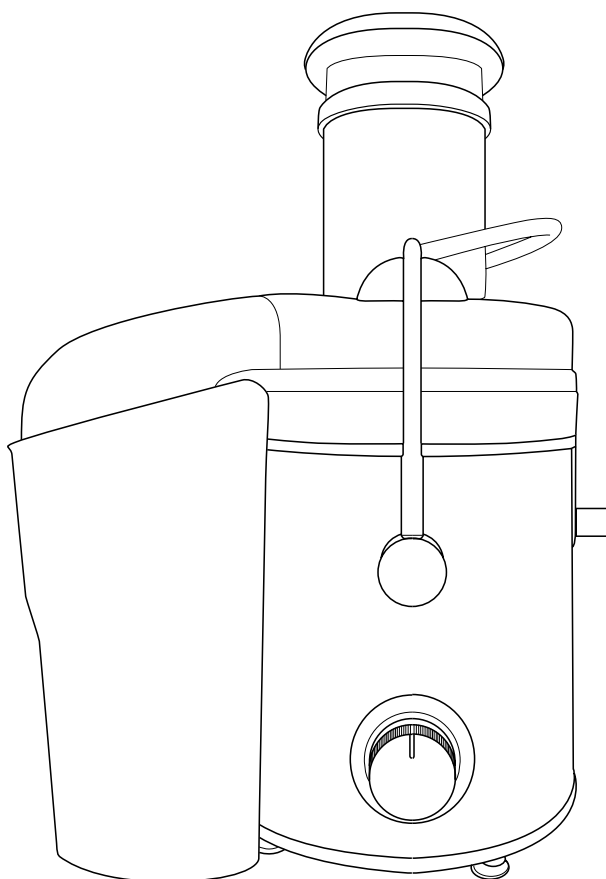
NL/BE – Handleiding - Sapcentrifuge

EN – User manual - Juice extractor

FR/BE – Manuel d'utilisation - Centrifugeuse

DE – Benutzerhandbuch - Entsafter

KB1000700



Index

NL/BE – Handleiding	3
EN – User manual	13
FR/BE – Manuel d'utilisation	23
DE – Benutzerhandbuch	33

NL/BE – Handleiding



Voorwoord

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@kitchenbrothers.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

Inhoudsopgave

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Overige eigenschappen	6
1.5 Inhoud verpakking	6
2. Veiligheid	7
2.1 Algemeen	7
2.2 Personen	7
2.3 Gebruik	8
2.4 Elektra	8
3. Instructies voor gebruik	9
3.1 Het product klaarzetten	9
3.2 Het product gebruiken	10
3.3 Het product uit elkaar halen	10
3.4 Tips voor gebruik	10
4. Onderhoud en reiniging	11
5. Opslag	11
6. Weggooien en recyclen	11
6.1 Afvoeren	11
6.2 Elektrisch apparaat	11
7. Disclaimer	12

1. Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor een KitchenBrothers product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

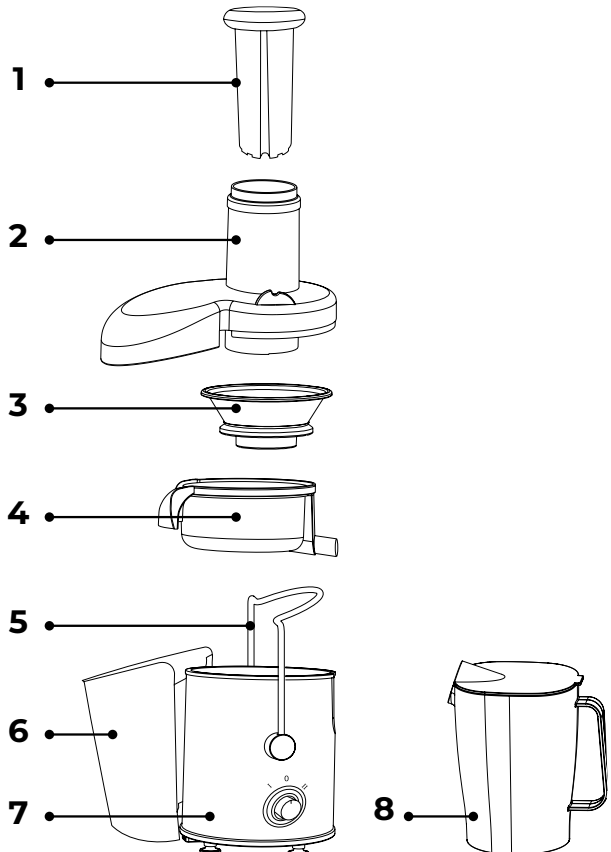
1.1 Beoogd gebruik

Een sapcentrifuge is een hulpmiddel dat in de keuken wordt gebruikt om sap te extraheren uit groenten en fruit. Dit product kan grote of hele stukken verwerken, wat het bereiden van sap makkelijker en sneller maakt. Door verschillende combinaties van ingrediënten kan de sap aangepast worden aan persoonlijke voedingsbehoeften of smaakvoorkeuren.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. Duwstuk
2. Vultrechter en deksel
3. Zeef
4. Zeefbasis
5. Hendel
6. Pulpcontainer
7. Motoreenheid
8. Sapcontainer



1.3 Productspecificaties

Afmeting	31 x 20 x 41 cm
Gewicht	3,54 kg
Snoerlengte	1,2 m
Veiligheidsklasse	II
Soort stekker/adapter	EU
Spanning	220-240V AC
Frequentie	50/60Hz
Vermogen	800W
Max. geluidsniveau	<75dB
Inhoud pulpcontainer	2 l
Inhoud sapcontainer	1,1 l
Snelheid zacht fruit	14800-16500 RPM
Snelheid hard fruit	17900-19200 RPM
Oververhittingsbeveiliging	Ja

1.4 Overige eigenschappen

- Wijde vulschacht (75 mm).
- Schoonmaakborstel.
- BPA-vrij.

1.5 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

- 1x Sapcentrifuge
- 1x Handleiding
- 1x Schoonmaakborstel

2. Veiligheid



WAARSCHUWING!

*Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen.
Zij kunnen erin stikken!*

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

2.1 Algemeen

- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Houd het product uit de buurt van hitte, ruimtes waar de temperatuur relatief hoog is en hittebronnen zoals ovens.
- Het product is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik het product niet voor commerciële doeleinden.
- Het product is alleen geschikt voor binnenshuis. Gebruik het product niet buitenshuis. Dit kan leiden tot schade aan het product.

2.2 Personen

- Het product mag niet gebruikt worden door kinderen onder 8 jaar. Gebruik van het product door kinderen onder 8 jaar is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.

- Het product mag niet gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Houd het product en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Laat huisdieren of kleine kinderen niet op het netsnoer kauwen om een elektrische schok te voorkomen.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.

2.3 Gebruik

- Houd je handen uit de buurt van de bewegende delen. Steek geen lichaamsdeel of object in het product als deze aanstaat. Zet alleen kleine stukken zachte voedsel in het product.
- Als voedsel vast komt te zitten in de openingen, gebruik dan het duwstuk of een ander stuk fruit om het eten terug te duwen. Probeer het niet met de vinger te duwen. Als dit niet lukt, zet het product dan uit, wacht tot de motor niet meer draait, haal het product uit elkaar en verwijder voorzichtig het vastzittende voedsel.
- Gebruik het product niet in de buurt van een bad, een douche, een zwembad, of bij een (was)bak gevuld met water. Raak het product en het stroomsnoer niet met natte handen aan. Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met water. Dompel het product niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Laat het product nooit onbeheerd als hij in gebruik is.
- Plaats het product altijd op een horizontaal, effen, stabiel en niet ontvlambaar oppervlak.
- De zeef heeft scherpe snijranden. Wees voorzichtig als je de zeef aanraakt om persoonlijk letsel te voorkomen.
- Verwijder alle harde stukken, zaden, schillen, schalen en snij de ingrediënten in kleine stukken voordat je ze in het product doet om blokkades te voorkomen.
- De ingrediënten mogen een totaalgewicht van max. 1 kg hebben, om beschadigingen aan het apparaat te voorkomen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen goed vastzitten voordat je het product gebruikt.
- Druk niet te hard op het product als je de ingrediënten aan het verwerken bent.
- Haal de deksel niet van het product als hij aanstaat.
- Zorg ervoor dat de pulpcontainer en de sapcontainer niet te vol zitten.
- Het product mag maximaal 15 minuten lang worden gebruikt. Daarna moet het product 30 minuten afkoelen voordat het weer in gebruik wordt genomen.
- Het product is beschermd tegen oververhitting. Als de motor te warm wordt, schakelt hij automatisch uit. Laat het product 30 minuten afkoelen voordat je hem weer aanzet.

2.4 Elektra

- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als het oppervlak van het product gebarsten is, zet dan het product uit om een elektrische schok te voorkomen.

- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Dompel het product, de stroomkabel of de stekker niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Gebruik en bewaar het product zo dat de kabels niet beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het product niet als je vermoedt dat de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, om een elektrische schok te voorkomen. Een beschadigde stroomkabel of stekker moeten gerepareerd of vervangen worden door een professional (een geautoriseerde distributeur).
- Haal de stekker uit het stopcontact en zet het product uit wanneer je het product niet gebruikt en voordat je het product schoonmaakt.
- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Komt er zwarte rook uit het product, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact. Wacht tot de rook weg is voordat je de inhoud van het product verwijdt en neem contact op met onze klantenservice.
- Laat de kabel(s) niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Leg de kabel(s) niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie.
- Stop de kabel(s) niet onder tapijten of dekens. Zorg ervoor dat de kabel nooit in een wandelgang ligt.
- Verplaats het product niet door aan het snoer te trekken en draai het snoer niet.
- Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je het product aansluit.
- Zorg ervoor dat je niet over de kabel(s) struikelt en dat de kabel(s) niet geknakt of gedraaid is(/zijn), of vastzit(ten).

3. Instructies voor gebruik

3.1 Het product klaarzetten

1. Maak alle onderdelen goed schoon.
2. Plaat de motoreenheid op een stabiele ondergrond.
3. Plaats de pulpcontainer in de motoreenheid.
4. Plaats de zeefbasis in de motoreenheid.
5. Plaats de zeef op de zeefbasis.
6. Zet het deksel op de zeefbasis.
7. Doe de hendel omhoog.
8. Plaats de sapcontainer onder de schenktuit.

3.2 Het product gebruiken



LET OP!

- ◇ Houd je handen uit de buurt van de bewegende delen. Steek geen vinger of object in het product als deze aanstaat.
- ◇ De zeef heeft scherpe snijranden. Wees voorzichtig als je het aanraakt.

1. Zorg ervoor dat alle onderdelen goed vastzitten.
2. Zet de knop op 0.
3. Doe de stekker in het stopcontact.
4. Duw de schenktuit omlaag.
5. Zet de knop op I of II afhankelijk van het type ingrediënten (zie 3.4 “Tips voor gebruik”).
6. Laat de keukenmachine ongeveer 5 seconden draaien zonder ingrediënten.
7. Doe de ingrediënten in de vultrechter.
8. Gebruik het duwstuk om de ingrediënten voorzichtig naar beneden te drukken.
9. Het verse sap stroomt nu in de sapcontainer. De pulp wordt in de pulpcontainer opgevangen.

3.3 Het product uit elkaar halen

1. Doe de hendel omlaag.
2. Verwijder de deksel.
3. Verwijder de zeef.
4. Duw de schenktuit omhoog en verwijder de zeefbasis.
5. Verwijder de pulpcontainer.
6. Was de onderdelen volgens de instructies in hoofdstuk 4. “Onderhoud en reiniging”.

3.4 Tips voor gebruik

- Stand I is geschikt voor zachte ingrediënten zoals kersen, sinaasappel, tomaat, selderij, komkommer en watermeloen.
- Stand II is geschikt voor harde ingrediënten zoals appel, peer, biet, kool en wortel.
- Zet max. 1 kg ingrediënten in het product.
- Was het fruit en de groente voordat je ze in de sapcentrifuge doet.
- Verwijder dikke en harde stukken en niet voor consumptie bedoelde schillen. Dunne schillen en kleine zaden hoeven niet verwijderd te worden.
- Doe geen bananen in het product, deze bevatten geen sap.
- Appels kunnen in hun geheel in het product gezet worden, ze hoeven niet gesneden te worden.
- Appelsap verkleurt snel. Dien het direct na het persen op of meng er wat citroensap doorheen.
- Als voedsel vast komt te zitten in de openingen, gebruik dan het duwstuk of een ander stuk fruit om het eten terug te duwen. Probeer het niet met de vinger te duwen. Als dit niet lukt, zet het product dan uit, wacht tot de motor niet meer draait, haal het product uit elkaar en verwijder voorzichtig het vastzittende voedsel.

4. Onderhoud en reiniging

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat je het product schoonmaakt.
- Maak alle onderdelen direct na elk gebruik schoon.
- Gebruik geen staalwol of schurende of bijtende schoonmaakmiddelen.
- Houd de zeef onder warm stromend water en maak hem schoon met de meegeleverde borstel en een mild afwasmiddel. Let op de scherpe snijranden.
- Maak de andere verwijderbare onderdelen schoon met warm water, een spons en een mild afwasmiddel.
- Reinig de motorbehuizing en de hendel met een vochtige doek en droog ze grondig af.
- Gebruik het product alleen als alle onderdelen volledig opgedroogd zijn.

5. Opslag

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

6. Weggooien en recyclen

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

6.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

6.2 Elektrisch apparaat



Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.

7. Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – User manual



Foreword

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@kitchenbrothers.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

Table of contents

1. Introduction	15
1.1 Intended use	15
1.2 Product overview	15
1.3 Product specifications	16
1.4 Other features	16
1.5 Contents of package	16
2. Safety	17
2.1 General	17
2.2 Persons	17
2.3 Use	18
2.4 Electricity	18
3. Instructions for use	19
3.1 Assembling the product	19
3.2 Using the product	20
3.3 Disassembling the product	20
3.4 Tips for use	20
4. Maintenance and cleaning	21
5. Storage	21
6. Disposal and recycle	21
6.1 Disposal	21
6.2 Electric appliance	21
7. Disclaimer	22

1. Introduction

Thank you for choosing a KitchenBrothers product! Please always follow the instructions for safe usage.

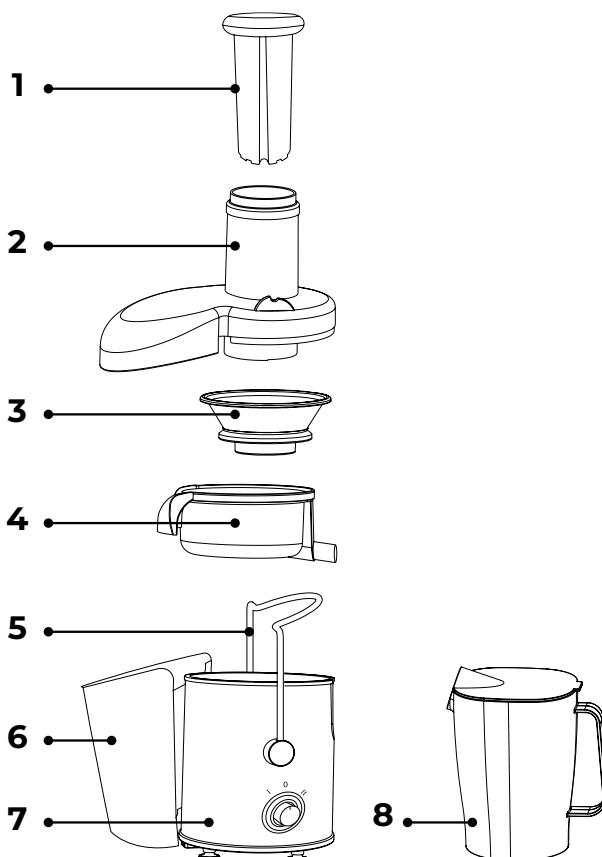
1.1 Intended use

A juicer is a tool used in the kitchen to extract juice from fruits and vegetables. This product can process large or whole pieces, making juice preparation easier and faster. Different combinations of ingredients allow the juice to be customized to suit personal dietary needs or taste preferences.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

1. Pusher
2. Feeder Chute
3. Filter
4. Filter Base
5. Locking Handle
6. Pulp Container
7. Motor Unit
8. Juice Container



1.3 Product specifications

Dimension	31 x 20 x 41 cm
Weight	3.54 kg
Cord length	1.2 m
Safety class	II
Type of plug/adaptor	EU
Voltage	220-240V AC
Frequency	50/60Hz
Power	800W
Max. noise level	<75dB
Pulp container capacity	2 l
Juice container capacity	1.1 l
Soft fruit speed	14800-16500 RPM
Hard fruit speed	17900-19200 RPM
Overheating protection	Yes

1.4 Other features

- Wide filling shaft (75 mm).
- Cleaning brush.
- BPA-free.

1.5 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

- 1x Juice extractor
- 1x User manual
- 1x Cleaning brush

2. Safety



WARNING!

Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

2.1 General

- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- Note the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always send the product to a service center for repairs to prevent damage and personal injury.
- Use the product only for the purposes indicated in this manual.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Before each use, check the parts and accessories for any damage or wear (cracks/ breakage) that may adversely affect performance and, if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use the product and consult our customer service.
- If this is your first time using the product, it is important to read the manual and instructions carefully.
- Keep the product away from heat, areas where the temperature is relatively high and heat sources such as ovens.
- The product is designed and intended for private use. Do not use the product for commercial purposes.
- The product is suitable for indoor use only. Do not use the product outdoors. This may result in damage to the product.

2.2 Persons

- The product should not be used by children under 8 years of age. Use of the product by children under 8 years of age is allowed only if a supervisor is present, who is responsible for the safety of the user.

- The product must not be used by people with physical or mental disabilities. Use of the product is allowed only when a supervisor is present, who is responsible for the safety of the user.
- Keep the product and cord out of the reach of children.
- Do not allow pets or small children to chew on the power cord to avoid electric shock.
- Do not allow children to play with the product. Use and store the product out of the reach of children.

2.3 Use

- Keep your hands away from the moving parts. Do not insert any body part or object into the product when it is on. Put only small pieces of soft food into the product.
- If food gets stuck in the openings, use the push piece or another piece of fruit to push the food back. Do not try to push it with your finger. If this fails, turn off the product, wait until the motor stops running, disassemble the product and carefully remove the stuck food.
- Do not use the product near a bathtub, shower, swimming pool, or near a (laundry) tub filled with water. Do not touch the product or power cord with wet hands. Do not allow the product to come into contact with water. Do not immerse the product in water. If water does get in or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- Never leave the product unattended when in use.
- Always place the product on a horizontal, level, stable and non-flammable surface.
- The sieve has sharp cutting edges. Be careful when touching the strainer to avoid personal injury.
- Remove all hard pieces, seeds, peels, scales and cut ingredients into small pieces before putting them into the product to avoid blockages.
- Ingredients may have a total weight of up to 1 kg to avoid damage to the appliance.
- Make sure all parts are securely attached before using the product.
- Do not press too hard on the product when you are processing the ingredients.
- Do not remove the lid from the product when it is on.
- Make sure the pulp container and juice container are not too full.
- The product should be used for a maximum of 15 minutes. Then the product must cool for 30 minutes before being put back into use.
- The product is protected against overheating. If the motor gets too hot, it automatically shuts down. Let the product cool for 30 minutes before turning it on again.

2.4 Electricity

- If the power fails during use, immediately turn off the product and unplug it.
- If the surface of the product is cracked, turn off the product to avoid electric shock.
- Check both power cord and plug regularly for signs of damage or wear, and if there is any, do not use the product and have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.

- Do not immerse the product, power cord or plug in water. If water does get inside or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- Use and store the product so that the cables cannot be damaged.
- To avoid electric shock, do not use the product if you suspect the power cord or plug is damaged. A damaged power cord or plug should be repaired or replaced by a professional (an authorized distributor).
- Unplug and turn off the product when not in use and before cleaning the product.
- Do not unplug the product by pulling the power cord. This may cause fire or electric shock.
- If black smoke comes out of the product, unplug the product immediately. Wait until the smoke is gone before removing the contents of the product and contact our customer service department.
- Do not leave the cable(s) hanging over the edge of a table or countertop.
- Do not place the cable(s) on hot surfaces or near oil.
- Do not tuck the cable(s) under rugs or blankets. Never lay the cable(s) in a walkway.
- Do not move the product by pulling the cord or twist the cord.
- Before connecting the product, make sure that the mains voltage indicated on the rating plate matches that of your mains supply.
- Make sure you do not trip over the cord(s) and that the cord(s) are not kinked, twisted, or stuck.

3. Instructions for use

3.1 Assembling the product

1. Clean all parts thoroughly.
2. Place the motor unit on a stable surface.
3. Place the pulp container in the motor unit.
4. Place the sieve base in the motor unit.
5. Place the sieve on the sieve base.
6. Place the lid on the sieve base.
7. Raise the handle.
8. Place the juice container under the pouring spout.

3.2 Using the product



ATTENTION!

- ◇ Keep your hands away from the moving parts. Do not insert a finger or object into the product when it is on.
 - ◇ The strainer has sharp cutting edges. Be careful when touching it.
1. Make sure all parts are secure.
 2. Set the knob to 0.
 3. Put the plug in the socket.
 4. Push the pouring spout down.
 5. Set the knob to I or II depending on the type of ingredients (see 3.4 "Tips for use").
 6. Run the food processor for about 5 seconds without ingredients.
 7. Put the ingredients into the hopper.
 8. Use the push piece to gently press the ingredients down.
 9. The fresh juice now flows into the juice container. The pulp is collected in the pulp container.

3.3 Disassembling the product

1. Lower the lever.
2. Remove the lid.
3. Remove the strainer.
4. Push up the pouring spout and remove the sieve base.
5. Remove the pulp container.
6. Wash the parts according to the instructions in section 4. "Maintenance and cleaning".

3.4 Tips for use

- Position I is suitable for soft ingredients such as cherries, orange, tomato, celery, cucumber and watermelon.
- Setting II is suitable for hard ingredients such as apple, pear, beet, cabbage and carrot.
- Do not put more than 1 kg of ingredients.
- Wash fruits and vegetables before putting them in the juicer.
- Remove thick and hard pieces and peels not meant for consumption. Thin peels and small seeds do not need to be removed.
- Do not put bananas in, they do not contain juice.
- Apples can be put into the product whole, they do not need to be cut.
- Apple juice discolors quickly. Serve it immediately after pressing or mix in some lemon juice.
- If food gets stuck in the openings, use the push piece or another piece of fruit to push the food back. Do not try to push it with your finger. If this fails, turn off the product, wait until the motor stops running, disassemble the product and carefully remove the stuck food.

4. Maintenance and cleaning

- Unplug the product before cleaning it.
- Clean all parts immediately after each use.
- Do not use steel wool or abrasive or caustic detergents.
- Hold the strainer under warm running water and clean it with the cleaning brush and a mild detergent. Be careful of the sharp cutting edges.
- Clean the other removable parts with warm water, a sponge and mild detergent.
- Clean the motor housing and handle with a damp cloth and dry thoroughly.
- Use the product only when all parts are completely dry.

5. Storage

Store the product in a clean and dry place. Do not store the product in extreme high or extreme low temperatures.

6. Disposal and recycle

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

6.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and - if necessary - dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.

6.2 Electric appliance



The symbol shown here with the crossed-out garbage can indicates that this product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its service life, you must not dispose of this product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.

7. Disclaimer

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation



Avant-propos

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@kitchenbrothers.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

Table des matières

1. Introduction	25
1.1 Utilisation prévue	25
1.2 Description du produit	25
1.3 Spécifications du produit	26
1.4 Autres caractéristiques	26
1.5 Contenu de l’emballage	26
2. Sécurité	27
2.1 Généralités	27
2.2 Personnes	27
2.3 Utilisation	28
2.4 Électricité	28
3. Mode d’emploi	29
3.1 Assemblage du produit	29
3.2 Utilisation du produit	30
3.3 Démontage du produit	30
3.4 Conseils d’utilisation	30
4. Entretien et nettoyage	31
5. Stockage	31
6. Élimination et recyclage	31
6.1 Élimination	31
6.2 Appareils électriques	32
7. Clause de non-responsabilité	32

1. Introduction

Merci d'avoir choisi un produit KitchenBrothers ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

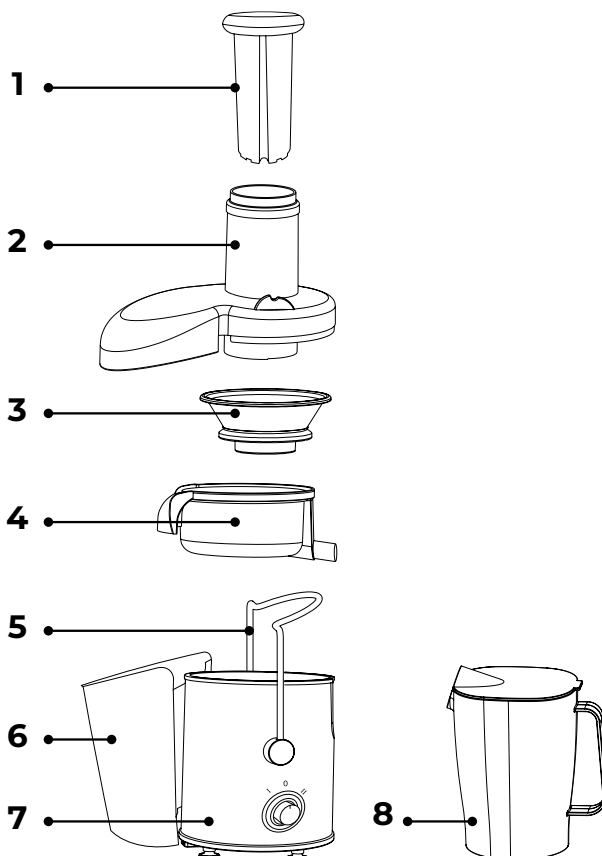
1.1 Utilisation prévue

Une centrifugeuse est un outil utilisé dans la cuisine pour extraire le jus des fruits et des légumes. Ce produit peut traiter des morceaux entiers ou de grande taille, ce qui rend la préparation des jus plus facile et plus rapide. En utilisant différentes combinaisons d'ingrédients, le jus peut être adapté aux besoins diététiques personnels ou aux préférences gustatives.

Le fournisseur est dégage de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

1. Poussoir
2. Goulot et couvercle
3. Tamis
4. Base du tamis
5. Poignée
6. Récupérateur de pulpe
7. Bloc du moteur
8. Récupérateur à jus



1.3 Spécifications du produit

Dimensions	31 x 20 x 41 cm
Poids	3,54 kg
Longueur du cordon	1,2 m
Classe de sécurité	II
Type de prise/adaptateur	EU
Tension d'alimentation	220-240V AC
Fréquence	50/60Hz
Puissance	800W
Niveau sonore maximal	<75dB
Capacité du bac à pulpe	2 l
Capacité du récipient à jus	1,1 l
Vitesse pour les fruits mous	14800-16500 RPM
Vitesse pour les fruits durs	17900-19200 RPM
Protection contre la surchauffe	Oui

1.4 Autres caractéristiques

- Large goulot de remplissage (75 mm).
- Brosse de nettoyage.
- Sans BPA.

1.5 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

- 1x Centrifugeuse
- 1x Manuel d'utilisation
- 1x Brosse de nettoyage

2. Sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

2.1 Généralités

- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et les éventuels autocollants.
- Notez les risques et les conséquences liés à une utilisation incorrecte du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures et endommager le produit.
- Ne pas démonter, réparer ou restaurer le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Confiez toujours le produit à un centre de service pour le faire réparer afin d'éviter tout dommage et toute blessure.
- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans ce manuel.
- N'utilisez pas d'accessoires non proposés par le fournisseur. Ils peuvent représenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et remplacez-les, le cas échéant, par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- Si le produit fonctionne mal, s'il est tombé ou a été endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est important de lire attentivement le manuel et les instructions.
- Conservez le produit à l'écart de la chaleur, des pièces où la température est relativement élevée et des sources de chaleur telles que les fours.
- Le produit est conçu et destiné à un usage privé. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales.
- Le produit ne convient qu'à un usage intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Cela pourrait endommager le produit.

2.2 Personnes

- Le produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. L'utilisation du produit par des enfants de moins de 8 ans n'est autorisée qu'en présence d'un superviseur responsable de la sécurité de l'utilisateur.

- Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental. L'utilisation du produit n'est autorisée que si un superviseur est présent et responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Gardez le produit et le cordon hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les animaux domestiques ou les jeunes enfants mâcher le cordon d'alimentation afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et stockez le produit hors de portée des enfants.

2.3 Utilisation

- Gardez vos mains à l'écart des pièces mobiles. N'insérez pas de partie du corps ou d'objet dans l'appareil lorsqu'il est en marche. Ne mettez que de petits morceaux d'aliments mous dans l'appareil.
- Si des aliments restent coincés dans les ouvertures, utilisez le poussoir ou un morceau de fruit pour repousser les aliments. N'essayez pas de les pousser avec votre doigt. En cas d'échec, éteignez l'appareil, attendez que le moteur s'arrête de tourner, démontez l'appareil et retirez avec précaution les aliments coincés.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'une piscine ou d'un bac (de lavage) rempli d'eau. Ne touchez pas l'appareil et le cordon d'alimentation avec des mains mouillées. Veillez à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec de l'eau. N'immergez pas le produit dans l'eau. Si de l'eau pénètre dans ou sur l'appareil, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Ne laissez jamais le produit sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Placez toujours le produit sur une surface horizontale, plane, stable et ininflammable.
- Le tamis possède des bords tranchants. Soyez prudent lorsque vous touchez le tamis afin d'éviter toute blessure.
- Retirez tous les morceaux durs, les graines, les pelures, les écailles et coupez les ingrédients en petits morceaux avant de les introduire dans le produit afin d'éviter les blocages.
- Le poids total des ingrédients ne doit pas dépasser 1 kg pour éviter d'endommager l'appareil.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont bien fixées avant d'utiliser l'appareil.
- N'appuyez pas trop fort sur l'appareil lorsque vous traitez les ingrédients.
- Ne retirez pas le couvercle de l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Assurez-vous que le bac à pulpe et le bac à jus ne sont pas trop pleins.
- Le produit doit être utilisé pendant 15 minutes au maximum. Il doit ensuite refroidir pendant 30 minutes avant d'être réutilisé.
- Le produit est protégé contre la surchauffe. Si le moteur devient trop chaud, il s'éteint automatiquement. Laissez le produit refroidir pendant 30 minutes avant de le remettre en marche.

2.4 Électricité

- En cas de coupure de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le.

- Si la surface de l'appareil est fissurée, éteignez-le pour éviter tout choc électrique.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent pas de signes d'endommagement ou d'usure. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit et faites remplacer ou réparer le cordon d'alimentation et/ou la fiche par un personnel de service agréé.
- N'immergez pas le produit, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Utilisez et stockez le produit de manière à ce que les câbles ne soient pas endommagés.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas l'appareil si vous pensez que le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Un câble d'alimentation ou une fiche endommagé(e) doit être réparé(e) ou remplacé(e) par un professionnel (un distributeur agréé).
- Débranchez et éteignez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble d'alimentation. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si de la fumée noire s'échappe de l'appareil, débranchez-le immédiatement. Attendez que la fumée ait disparu avant de retirer le contenu de l'appareil et de contacter notre service clientèle.
- Ne laissez pas le(s) câble(s) pendre sur le bord d'une table ou d'un plan de travail.
- Ne placez pas le(s) câble(s) sur des surfaces chaudes ou à proximité d'huile.
- Ne placez pas le(s) câble(s) sous des tapis ou des couvertures. Veillez à ce que le câble ne se trouve jamais dans une allée.
- Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon ou en le tordant.
- Avant de brancher le produit, assurez-vous que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre réseau électrique.
- Veillez à ne pas trébucher sur le(s) câble(s) et à ce que le(s) câble(s) ne soit(nt) pas plié(s), torsadé(s) ou coincé(s).

3. Mode d'emploi

3.1 Assemblage du produit

1. Nettoyez soigneusement toutes les pièces.
2. Placez l'unité motrice sur une surface stable.
3. Placez le récipient à pulpe dans l'unité pompe moteur.
4. Placez la base du tamis dans l'unité motrice.
5. Placez le tamis sur la base du tamis.
6. Placez le couvercle sur la base du tamis.
7. Relevez le levier.
8. Placez le récipient à jus sous le bec verseur.

3.2 Utilisation du produit



ATTENTION!

- ◇ Gardez vos mains à l'écart des pièces mobiles. N'insérez pas un doigt ou un objet dans le produit lorsqu'il est en marche.
- ◇ La crépine possède des bords tranchants. Soyez prudent lorsque vous la touchez.

1. Assurez-vous que toutes les pièces sont bien fixées.
2. Réglez le bouton sur 0.
3. Branchez la fiche dans la prise de courant.
4. Poussez le bec verseur vers le bas.
5. Réglez le bouton sur I ou II en fonction du type d'ingrédients (voir 3.4 «Conseils d'utilisation»).
6. Faire fonctionner le robot pendant environ 5 secondes sans ingrédients.
7. Introduisez les ingrédients dans l'entonnoir de remplissage.
8. Utilisez le poussoir pour presser doucement les ingrédients vers le bas.
9. Le jus frais s'écoule maintenant dans le bac à jus. La pulpe est recueillie dans le bac à pulpe.

3.3 Démontage du produit

1. Abaissez le levier.
2. Retirez le couvercle.
3. Retirez le tamis.
4. Pousser le bec verseur vers le haut et retirer la base du tamis.
5. Retirez le récipient à pulpe.
6. Lavez les pièces en suivant les instructions du chapitre 4. «Entretien et nettoyage».

3.4 Conseils d'utilisation

- La position I convient aux ingrédients mous tels que les cerises, les oranges, les tomates, le céleri, le concombre et la pastèque.
- La position II convient aux ingrédients durs tels que les pommes, les poires, les betteraves, les choux et les carottes.
- Ne mettez pas plus de 1 kg d'ingrédients.
- Lavez les fruits et les légumes avant de les placer dans l'extracteur de jus.
- Retirez les morceaux épais et durs ainsi que les pelures qui ne sont pas destinées à la consommation. Il n'est pas nécessaire d'enlever les pelures fines et les petites graines.
- Ne mettez pas de bananes dans l'appareil, elles ne contiennent pas de jus.
- Les pommes peuvent être introduites entières dans le produit, il n'est pas nécessaire de les couper.
- Le jus de pomme se décolore rapidement. Servez-le immédiatement après l'avoir pressé ou mélangez-le à du jus de citron.

- Si des aliments restent coincés dans les ouvertures, utilisez le poussoir ou un morceau de fruit pour repousser les aliments. N'essayez pas de les pousser avec votre doigt. En cas d'échec, éteignez l'appareil, attendez que le moteur s'arrête de tourner, démontez l'appareil et retirez avec précaution les aliments coincés.

4. Entretien et nettoyage

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez toutes les pièces immédiatement après chaque utilisation.
- N'utilisez pas de laine d'acier ni de détergents abrasifs ou corrosifs.
- Tenez le filtre sous l'eau courante tiède et nettoyez-le avec la brosse fournie et un détergent doux. Faites attention aux arêtes tranchantes.
- Nettoyez les autres pièces amovibles avec de l'eau chaude, une éponge et un détergent doux.
- Nettoyez le boîtier du moteur et la poignée avec un chiffon humide et séchez-les soigneusement.
- N'utilisez le produit que lorsque toutes les pièces sont complètement sèches.

5. Stockage

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

6. Élimination et recyclage

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

6.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

6.2 Appareils électriques



Le symbole ci-contre avec la poubelle barrée indique que ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas vous débarrasser de ce produit avec les déchets ménagers ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

7. Clause de non-responsabilité

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch



Vorwort

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@kitchenbrothers.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	35
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	35
1.2 Produktübersicht	35
1.3 Produktspezifikationen	36
1.4 Andere Eigenschaften	36
1.5 Inhalt der Verpackung	36
2. Sicherheit	37
2.1 Allgemeines	37
2.2 Personen	37
2.3 Benutzung	38
2.4 Elektrizität	39
3. Betriebsanleitung	40
3.1 Das Produkt aufbauen	40
3.2 Verwendung des Produkts	40
3.3 Das Produkt abbauen	40
3.4 Tipps zum Gebrauch	41
4. Wartung und Reinigung	41
5. Lagerung	41
6. Entsorgung und Recycling	42
6.1 Entsorgung	42
6.2 Elektrische Geräte	42
7. Haftungsausschluss	42

1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein KitchenBrothers-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

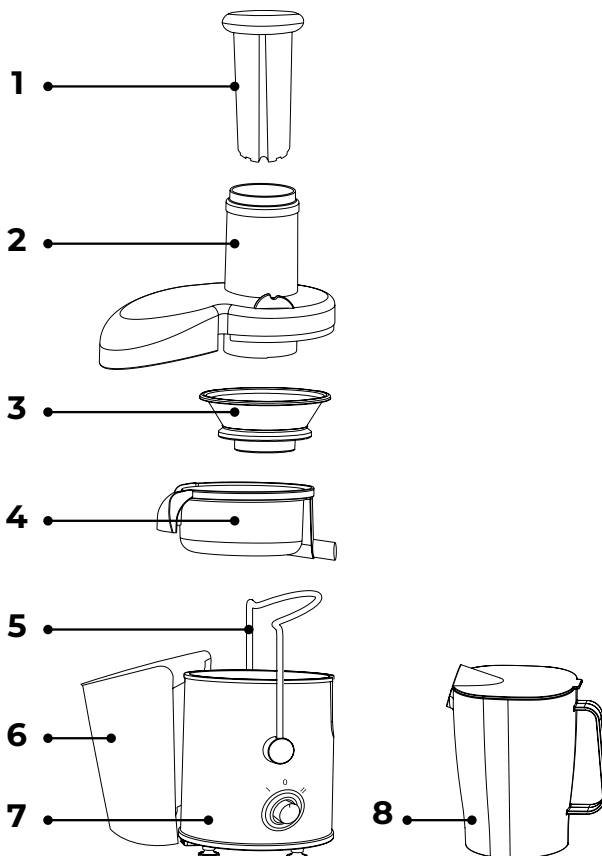
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Ein Entsafter ist ein Gerät, das in der Küche verwendet wird, um Saft aus Obst und Gemüse zu gewinnen. Dieses Produkt kann große oder ganze Stücke verarbeiten, was die Saftzubereitung einfacher und schneller macht. Durch verschiedene Kombinationen von Zutaten kann der Saft an die persönlichen Ernährungsbedürfnisse oder Geschmacksvorlieben angepasst werden.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

1. Schieber
2. Trichter und Deckel
3. Sieb
4. Siebboden
5. Hebel
6. Pulp-Behälter
7. Motoreinheit
8. Behälter für Saft



1.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	31 x 20 x 41 cm
Gewicht	3,54 kg
Länge des Kabels	1,2 m
Sicherheitsklasse	II
Art der Steckdose/des Adapters	EU
Spannung der Stromversorgung	220-240V AC
Frequenz	50/60Hz
Leistung	800W
Maximaler Geräuschpegel	<75dB
Kapazität des Fruchtfleischbehälters	2 l
Kapazität des Saftbehälters	1,1 l
Geschwindigkeit für weiche Früchte	14800-16500 RPM
Geschwindigkeit für harte Früchte	17900-19200 RPM
Überhitzungsschutz	Ja

1.4 Andere Eigenschaften

- Breiter Einfüllstutzen (75 mm).
- Reinigungsbürste.
- BPA-frei.

1.5 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

- 1x Entsafter
- 1x Benutzerhandbuch
- 1x Reinigungsbürste

2. Sicherheit



ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

2.1 Allgemeines

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial und alle Aufkleber.
- Beachten Sie die Risiken und Folgen einer falschen Verwendung des Produkts. Eine falsche Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander, reparieren oder restaurieren Sie es nicht. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Schicken Sie das Produkt zur Reparatur immer an ein Servicezentrum, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Lieferanten angeboten wird. Sie können eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Produkt beschädigen.
- Überprüfen Sie die Teile und das Zubehör vor jedem Gebrauch auf Schäden oder Verschleiß (Risse/Brüche), die die Leistung beeinträchtigen könnten, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Wenn das Produkt nicht funktioniert, fallen gelassen oder beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, sollten Sie die Bedienungsanleitung und die Anweisungen sorgfältig lesen.
- Halten Sie das Produkt von Hitze, Bereichen mit relativ hohen Temperaturen und Wärmequellen wie Öfen fern.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch konzipiert und bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht für gewerbliche Zwecke.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien. Dies kann zu einer Beschädigung des Produkts führen.

2.2 Personen

- Das Produkt sollte nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Die Benutzung des Produkts durch Kinder unter 8 Jahren ist nur erlaubt, wenn eine Aufsichtsperson anwesend ist, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.

- Das Produkt darf nicht von Personen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen benutzt werden. Die Benutzung des Produkts ist nur erlaubt, wenn eine Aufsichtsperson anwesend ist, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Erlauben Sie Haustieren und Kleinkindern nicht, auf dem Netzkabel herumzukauen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Verwenden und lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

2.3 Benutzung

- Halten Sie Ihre Hände von den beweglichen Teilen fern. Stecken Sie keine Körperteile oder Gegenstände in das Gerät, wenn es eingeschaltet ist. Geben Sie nur kleine Stücke weicher Lebensmittel in das Gerät.
- Wenn Lebensmittel in den Öffnungen stecken bleiben, verwenden Sie das Schiebestück oder ein anderes Stück Obst, um die Lebensmittel zurückzuschieben. Versuchen Sie nicht, sie mit dem Finger zu schieben. Sollte dies nicht gelingen, schalten Sie das Gerät aus, warten Sie, bis der Motor nicht mehr läuft, zerlegen Sie das Gerät und entfernen Sie die festsitzenden Lebensmittel vorsichtig.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Schwimmbeckens oder eines mit Wasser gefüllten (Wasch-)Bottichs. Berühren Sie das Gerät und das Netzkabel nicht mit nassen Händen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Wasser in Berührung kommt. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Sollte Wasser in oder auf das Gerät gelangen, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Gebrauch ist.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine waagerechte, ebene, stabile und nicht brennbare Fläche.
- Das Sieb hat scharfe Schneidkanten. Seien Sie beim Berühren des Siebs vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie alle harten Teile, Kerne, Schalen und Schuppen und schneiden Sie die Zutaten in kleine Stücke, bevor Sie sie in das Gerät geben, um Verstopfungen zu vermeiden.
- Die Zutaten dürfen ein Gesamtgewicht von bis zu 1 kg haben, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile sicher befestigt sind, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Drücken Sie nicht zu fest auf das Gerät, wenn Sie die Zutaten verarbeiten.
- Nehmen Sie den Deckel nicht vom Gerät ab, wenn es eingeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass der Fruchtfleischbehälter und der Saftbehälter nicht zu voll sind.
- Das Produkt sollte maximal 15 Minuten lang verwendet werden. Danach muss das Gerät 30 Minuten lang abkühlen, bevor es wieder verwendet werden kann.
- Das Gerät ist gegen Überhitzung geschützt. Wenn der Motor zu heiß wird, schaltet er sich automatisch ab. Lassen Sie das Gerät 30 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten.

2.4 Elektrizität

- Wenn der Strom während des Gebrauchs ausfällt, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Stecker.
- Wenn die Oberfläche des Geräts Risse aufweist, schalten Sie das Gerät aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und lassen Sie das Netzkabel und/oder den Stecker durch autorisiertes Servicepersonal ersetzen oder reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser ein. Falls doch Wasser in oder auf das Gerät gelangt, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät so, dass die Kabel nicht beschädigt werden können.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie vermuten, dass das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Stecker muss von einem Fachmann (einem autorisierten Händler) repariert oder ersetzt werden.
- Ziehen Sie den Stecker und schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Stromkabel. Dies kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Wenn schwarzer Rauch aus dem Gerät austritt, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Warten Sie, bis der Rauch verschwunden ist, bevor Sie den Inhalt des Geräts entfernen und unseren Kundendienst kontaktieren.
- Lassen Sie das/die Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen.
- Legen Sie das/die Kabel nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von Öl.
- Verstecken Sie das/die Kabel nicht unter Teppichen oder Decken. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht auf einem Gehweg liegt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Kabel ziehen oder das Kabel verdrehen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht über das/die Kabel stolpern und dass das/die Kabel nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt sind.

3. Betriebsanleitung

3.1 Das Produkt aufbauen

1. Reinigen Sie alle Teile gründlich.
2. Stellen Sie die Motoreinheit auf eine stabile Unterlage.
3. Setzen Sie den Tresterbehälter in den Motorblock.
4. Setzen Sie den Siebsockel in den Motorblock.
5. Setzen Sie das Sieb auf den Siebsockel.
6. Setzen Sie den Deckel auf den Siebsockel.
7. Heben Sie den Hebel an.
8. Stellen Sie den Saftbehälter unter den Ausgießer.

3.2 Verwendung des Produkts



VORSICHT!

- ◇ Halten Sie Ihre Hände von den beweglichen Teilen fern. Stecken Sie keinen Finger oder Gegenstand in das Gerät, wenn es eingeschaltet ist.
- ◇ Das Sieb hat scharfe Schneidkanten. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie es berühren.

1. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile sicher befestigt sind.
2. Stellen Sie den Drehknopf auf 0.
3. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
4. Drücken Sie die Ausgusstülle nach unten.
5. Stellen Sie den Drehknopf je nach Art der Zutaten auf I oder II (siehe 3.4 „Tipps zum Gebrauch“).
6. Lassen Sie die Küchenmaschine etwa 5 Sekunden lang ohne Zutaten laufen.
7. Geben Sie die Zutaten in den Einfüllstutzen.
8. Drücken Sie die Zutaten mit dem Stößel leicht nach unten.
9. Der frische Saft fließt nun in den Saftbehälter. Das Fruchtfleisch wird im Fruchtfleischbehälter aufgefangen.

3.3 Das Produkt abbauen

1. Senken Sie den Hebel.
2. Nehmen Sie den Deckel ab.
3. Entfernen Sie das Sieb.
4. Schieben Sie die Ausgusstülle nach oben und entfernen Sie den Siebboden.
5. Entfernen Sie den Tresterbehälter.
6. Waschen Sie die Teile gemäß den Anweisungen in Kapitel 4. „Wartung und Reinigung“.

3.4 Tipps zum Gebrauch

- Stellung I eignet sich für weiche Zutaten wie Kirschen, Orangen, Tomaten, Sellerie, Gurken und Wassermelone.
- Stellung II eignet sich für harte Zutaten wie Äpfel, Birnen, Rote Bete, Kohl und Karotten.
- Geben Sie nicht mehr als 1 kg Zutaten hinein.
- Waschen Sie Obst und Gemüse, bevor Sie es in den Entsafter geben.
- Entfernen Sie dicke und harte Stücke und Schalen, die nicht zum Verzehr bestimmt sind. Dünne Schalen und kleine Kerne müssen nicht entfernt werden.
- Geben Sie keine Bananen hinein, da sie keinen Saft enthalten.
- Äpfel können im Ganzen hineingegeben werden, sie brauchen nicht geschnitten zu werden.
- Apfelsaft verfärbt sich schnell. Servieren Sie ihn sofort nach dem Pressen oder Mischen Sie etwas Zitronensaft unter.
- Wenn Lebensmittel in den Öffnungen stecken bleiben, verwenden Sie das Druckstück oder ein anderes Stück Obst, um die Lebensmittel zurückzuschieben. Versuchen Sie nicht, sie mit dem Finger zu drücken. Sollte dies nicht gelingen, schalten Sie das Gerät aus, warten Sie, bis der Motor aufhört zu laufen, zerlegen Sie das Gerät und entfernen Sie die eingeklemmten Lebensmittel vorsichtig.

4. Wartung und Reinigung

- Ziehen Sie vor der Reinigung des Steckers den Netzstecker.
- Reinigen Sie alle Teile sofort nach jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie keine Stahlwolle, Scheuermittel oder ätzende Reinigungsmittel.
- Halten Sie das Sieb unter fließendes warmes Wasser und reinigen Sie es mit der mitgelieferten Bürste und einem milden Reinigungsmittel. Achten Sie dabei auf die scharfen Schneidkanten.
- Reinigen Sie die anderen abnehmbaren Teile mit warmem Wasser, einem Schwamm und einem milden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Motorgehäuse und den Griff mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es gründlich ab.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn alle Teile vollständig trocken sind.

5. Lagerung

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

6. Entsorgung und Recycling

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

6.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese - falls erforderlich - getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

6.2 Elektrische Geräte



Das nebenstehende Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

7. Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

KB1000700

